



独自に発展した沖縄の音楽。そのルーツや海外とのつながりについて学んでみましょう。



A 中国の影響は大きいけれど、実はいろんな説があるんだよ

Q1 沖縄音楽のルーツはどこ?

沖縄音楽というと、民謡などで聞かれる独特的の音階を思い浮かべる人が多いことでしょう。日本でこの音階を使うのは沖縄だけですが、海外に目を向けると、インドネシアや中国などアジアの様々な国で似たような音階が使われています。ただ、どちらから伝わったのか、それとも自然に生まれたのかは未だに謎が多く、やはり中国からの影響が大きいといえます。また、三線や三板といった楽器の多くは琉球王国時代の交易でもたらされたものが多く、そのままに聞かれるようになり、多くの学者がいろんな説を唱えています。また、三線や三板といつた楽器の多くは琉球王国時代の交易でもたらされたものが多く、やはり中国からの影響は大きいといえます。まさに、沖縄音楽はチャンブルーされて発展していったのです。

### 米軍からの影響でロックが発展

**OKINAWAN ROCK**

1960年代半ばより、在留米兵受けするロックバンドが続々と登場しました。とくに、「紫」や「コンディション・グリーン」といったハードロック・バンドは、沖縄だけでなく本土進出も成功。音楽ファンの間では今も「沖縄=ロック」という図式が浸透しています。

**三線は中国の三弦から**

中国の三弦は全長が長い  
沖縄の三線はコンパクト

**琉球音階は中国やインドネシアとも共通する**

琉球音階は中国やインドネシアとも共通する  
ド・ミ・ファ・ソ・シの5音から成る♪

沖縄音楽の象徴である三線は、中国福建省で生まれた弦楽器の三弦が原型です。形はほぼ同じですが、三弦の方が棹は長いのが特徴。また、三線の楽譜「工工四(くんくんしー)」も三弦で使う記譜法「工六四(くるるんしー)」を参考にしたようです。



A みんなが知っているあの曲は海外でも大ヒットしたんだよ。

Q2 海外で知られている沖縄の歌は?

すっかり沖縄の歌として定着したTHE BOOMの「島唄」ですが、アルゼンチンのタレンント、アルフレード・カセーロが日本語のまま歌ったところ、2001年に現地で大ヒットを記録。それをきっかけにお互い交流が生まれ、「島唄」はFIFAワールドカップのアルゼンチンチームの応援歌となり、紅白歌合戦で共演して話題を呼びました。また夏川りみが歌った「涙そう」は、ハワイの人気歌手ケアリー・レイシェルが「カノホナ・ピリ・カイ」というタイトルで歌いヒットしています。実は、海外で知られている沖縄の歌はたくさんあるのです。



THE BOOMの宮崎和史  
アルフレード・カセーロ



### Q3 沖縄の音楽は世界とつながる?

A 沖縄とアジアの音楽ネットワークが出来始めているよ

ここ数年、音楽を通じて沖縄とアジアの交流が盛んになっています。その中核となっているイベントが、2015年より毎年開催されている「Trans ASIA Music Meeting」です。これは、桜坂劇場を運営する株式会社ワランフが、県と公益財団法人沖縄県文化振興会の支援を受けて始めた、沖縄と近隣アジア諸国との文化交流ネットワーク構築を図す事業の一環です。「Trans Asia Music Meeting」では、アジア各国からの音楽関係

者を招いて課題や展望などを公開で話し合うカンファレンスを行うほか、県内や海外のアーティストのショーケースライブや、音楽関係者の交流会も開催しています。これらによつて、個別ではなく売り込むのが難しかった海外の音楽フェスティバルなどのイベントに、沖縄のアーティストが招待される機会が増えています。また、音楽レーベル「Music from Okinawa」も生まれ、沖縄の才能あるアーティストを国内外に紹介するためのCDも制作されています。多角的に沖縄音楽を発信することによって、期待が寄せられています。県では、沖縄の音楽産業の振興、沖縄文化を軸とした海外との交流、魅力の発信を推進していきます。

沖縄が世界に誇る音楽を聴こう!



「Music from Okinawa 2018」  
上で紹介した3組をはじめ、16組のアーティストによる楽曲を収録。ロック、ポップス、ジャズ、ヒップホップ、民謡と、ジャンルもバラエティに富んでいる。現在進行形の沖縄音楽がいかに豊潤なのかが伝わる内容。



「BLOOD LINE」喜納昌吉&チャンブルーズ  
「花～すべての人の心に花を～」のオリジナルが聴ける名盤。この曲は世界60カ国以上で歌われている。  
写真提供: 日音

「ケアラオカマイレ」ケアリー・レイシェル  
ハワイを代表する歌手が「涙そうそう」を現地語でカバー。まるでオリジナルのように聴こえるのが不思議。  
写真提供: ピクターエンタテインメント

「島唄」THE BOOM  
オリジナルだけでなく、ウチナーナーグチバージョンやアルフレード・カセーロの歌も収められた企画盤。  
写真提供: ソニー・ミュージックダイレクト

